

Doro Magna 4000

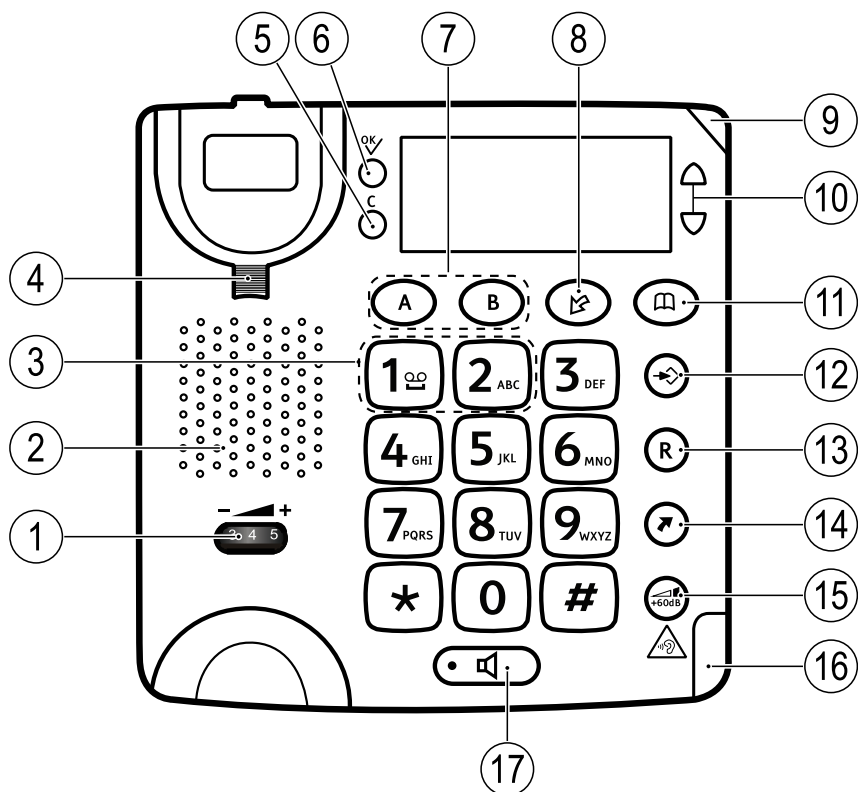
Svenska

Norsk

Dansk

Suomi





Svenska

- | | |
|---|---|
| 1. Volymkontroll för luren | 10. Bläddra upp/ned |
| 2. Högtalare | 11. Telefonbok |
| 3. Snabbknappar för
telefonitjänster | 12. Meny |
| 4. Upphängning för lur | 13. R-knapp |
| 5. Radera | 14. Återuppringning |
| 6. OK | 15. Extra förstärkning (boost) |
| 7. Snabbvalsknappar | 16. Kraftfull förstärkning
(boost)/Ringindikator |
| 8. Nummerpresentation | 17. Högtalare |
| 9. Indikator för nytt samtal | |

Installation

Utrustningen är avsedd att användas i analoga telefonnät i AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

Inkoppling

1. Anslut spiralsladden till luren och sedan till uttaget markerat med  på enheten.
2. Anslut strömadaptern till ett vägguttag och sedan till uttaget markerat med **DC 12V** på enheten.
3. Anslut telefonsladden till ett telejack och sedan till uttaget markerat med  på enheten.
4. Lyft luren och kontrollera att kopplingston hörs.

Obs! Använd den telefonsladd som medföljer. En sladd från en gammal telefon kanske inte är kompatibel.

Inställning

Inställningsmenyn öppnas så snart telefonen ansluts till nätströmmen. Telefonen kommer att återgå till vänteläge efter 60 sekunders inaktivitet eller om du trycker på . Bekräfta med och nästa inställning visas. Bläddra med . Öppna inställningsmenyn när som helst med .

1. Tryck .
2. **SVENSKA** visas.
3. Välj språk med . Tryck .
4. Välj kontrastinställning (**KONTRAST**, 2) med . Tryck .
5. Ange timmar (00–23) med . Tryck .
6. Ange minuter med . Tryck .
7. Ange dag med . Tryck .
8. Ange månad med . Tryck .
9. Välj **TON** eller **PULS** med . Tryck .

Obs! Om du är osäker på vilket samtalsläge du ska använda, välj **TON** då detta fungerar på de flesta platser.

10. Välj **R-KNAPPSTID** med  (**100** för EU/GB/AUS, **270** Frankrike/Portugal och **600** Nya Zeeland). Tryck .

11. **NYTT SAMTAL IND.** visas, tryck . Aktivera/aktivera lysdiodsindikatorn för nya samtal. Välj **PÅ/AV**, och bekräfta med .
12. Knapparna **1** och **2** kan programmeras med telefontjänster. **TELE-TJÄNSTER** visas, tryck . Använd / för att välja **KNAPP 1** eller **KNAPP 2**, och tryck sedan . Använd knappsatsen för att redigera numret. Tryck .
13. Ange namn för tjänsten. Tryck .

Ändra tid, språk eller kontrast

Om du vid ett senare tillfälle vill ändra inställningarna för tid, språk m.m. upprepar du ovanstående steg.

Batterier

4 x AA alkaliska batterier behövs för att driva displayen (inte bakgrundsbelysningen) under strömavbrott. Den kraftfulla förstärkningen (boost) och högtalaren fungerar inte under strömavbrott.

När  visas ska du byta alla fyra batterierna. Använd endast alkaliska batterier av god kvalitet.

1. Dra ur telefonsladden och öppna batteriluckan.
2. Sätt i batterierna (4 x AA) med polerna vända åt rätt håll.
3. Sätt tillbaka batteriluckan och telefonsladden.

Väggmontering

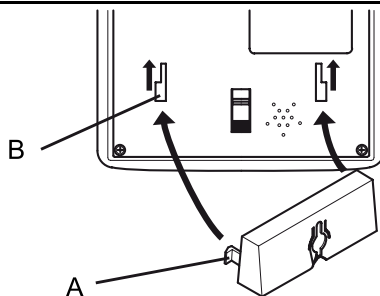
Telefonen kan väggmonteras. Du kan montera telefonen på väggen med hjälp av den medföljande vägghållaren och två skruvar.



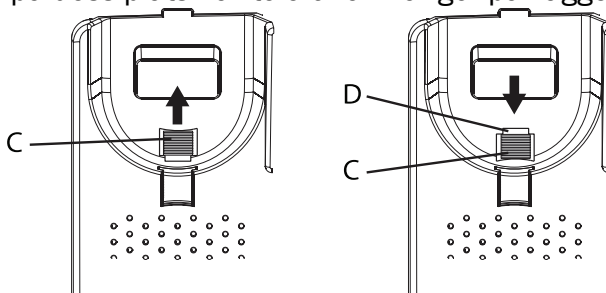
VARNING

Kontrollera så att inga kablar, vattenledningar eller gasledningar finns innanför väggen innan du börjar borra i den.

1. Borra två hål i väggen, lodrätt och med 83 mm mellanrum.
2. Sätt i skruvarna och låt dem sticka ut ca 5 mm från väggen.
3. Dra ur och ta bort luren.
4. Passa in vägghållarens flikar (A) i springorna (B) på telefonens baksida, och för vägghållaren uppåt tills den klickar på plats.



5. Placera telefonen så att skruvarna på väggen passar in i vägghållarens springor, och för telefonen nedåt tills den hänger på skruvarna.
6. Ta bort lurenns hake (C) genom att trycka den uppåt, och sätt tillbaka den åt andra hållet så att den lilla fliken (D) sticker fram. Haken håller nu luren på dess plats när telefonen hänger på väggen.



7. Placera luren på upphängningen vid luromkopplaren.

Använda telefonen

Displayen

I standbyläge visas datum och tid på displayen, totalt antal samtal som finns lagrade i minnet för nummervisning samt antal nya samtal.

Timer

Under ett samtal visas samtalstiden på displayen så att du kan se hur länge samtalet har pågått. Timern är en enkel metod för dig att hålla reda på hur länge samtalet varar.

Ringa ett samtal

Vanlig uppringning

1. Lyft luren.
2. Slå telefonnumret.

Föruppringning

Du kan trycka in telefonnumret och redigera det innan du ringer upp.

1. Slå telefonnumret. Du kan radera feltryck med **C**.
2. Lyft luren.

Återuppringning

Du kan enkelt ringa upp de senast använda telefonnumren igen.

1. Tryck upprepade gånger på  för att bläddra bland de nummer du har ringt.
2. Lyft luren för att slå numret, eller lyft på luren och tryck  om du vill ringa det nummer du senast använt.

Använda högtalarläget

1. Tryck  för att aktivera högtalarläget.
2. Slå telefonnumret.
3. Tryck  för att avsluta samtalet.

Obs! Om du vill kan du växla mellan luren och högtalarläget genom att trycka  eller lyfta på luren.

Kom ihåg att i högtalarläget kan bara en person prata åt gången.

Växlingen mellan högtalare och mikrofon sker automatiskt. Det är därför viktigt att det inte förekommer några höga ljud, t.ex. musik, i närheten av telefonen eftersom det stör högtalarläget.

Kortnummer för telefonitjänster

Kortnummer till operatörens telefonitjänster

1. Håll in **1** eller **2** tills du ser numret för tjänsten i displayen.
2. Tryck  eller lyft på luren för att ringa numret.

Volymkontroll

Du kan ändra lurvolym under pågående samtal med **-**  **+**.

Du justerar lurens tonnivå med reglaget  på sidan av telefonen.

Obs! Fungerar endast när kraftfull förstärkning är aktiverad.

Du justerar högtalarvolymen med reglaget  + på sidan av telefonen.

Extra förstärkning (boost)

Tryck knappen  för att aktivera förstärkningen. Förstärkningen avaktiveras i slutet av varje samtal för att undvika att personer med normal hörsel skadas.



VARNING

Lur- och handsetvolymen kan ställas in på en väldigt hög nivå. Förstärkningen bör endast användas av personer med nedsatt hörsel.

Hörapparatskompatibel



VARNING

Använd inte extra förstärkning (boost) tillsammans med en hörapparat, om inte nödvändigt. Handenhetens volym kan ställas upp väldigt högt.

Denna telefon är kompatibel med hörapparater. Välj **T-läget** på din hörapparat för att aktivera denna funktion. Kompatibilitet med hörapparater är ingen garanti för att en specifik hörapparat fungerar tillsammans med en specifik telefon. För att säkerställa att en viss hörapparat fungerar bra tillsammans med denna telefon ska du testa att använda dem tillsammans innan du genomför ett köp.

T: om du vill använda din hörapparat i detta läge ska du se till så att din hörapparat är inställd på "T-läge" eller teleslingkopplingsläge (alla hörapparater har inte detta läge). För att uppnå bästa möjliga resultat ska du prova att använda telefonen i olika lägen i förhållande till din hörapparat – håll exempelvis luren strax under eller framför örat för att se om resultatet förbättras.

Ringsignal

Volymen för ringsignalen kan ställas in med omkopplaren  på telefonens sida.

Snabbval

Spara nummer som snabbval

1. Håll in  tills **LAGRA NUMMER** visas.

2. Slå telefonnumret. Tryck ➡.
3. Ange namnet. Tryck ➡. **PLATS?** visas.
4. Välj **A**–**B** genom att trycka på motsvarande knapp. **SPARAT** visas.

Snabbval

1. Tryck på en av snabbvalsknapparna **A** eller **B**. Det lagrade telefonnumret visas.
2. Lyft luren för att ringa. För att ringa i högtalarläge, tryck  eller 

Telefonbok

Det finns plats för 50 namn och telefonnummer i telefonboken. Kontakterna i telefonboken sorteras i alfabetisk ordning. Varje namn kan vara upp till 16 tecken långa, och telefonnumren kan bestå av upp till 22 siffror.

Om du är ansluten till en nummerpresentationstjänst kommer uppringarens namn/nummer att visas när du får ett samtal (förutsatt att dessa finns sparade i telefonboken eller i minnet).

Obs! För att du ska kunna använda telefonboksfunktionerna måste du se till att  visas. Om  visas, tryck .

Teckentabell

Varje sifferknapp är kopplad till bestämda tecken.

1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I ï 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8 Ü ü
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >

0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Lagra kontakter

1. Tryck .
2. Håll in  tills **SPARA?** visas. Tryck .
3. Slå telefonnumret. Tryck .
4. Ange namnet. Tryck en eller flera gånger på den sifferknapp som motsvarar den första bokstaven, se *Teckentabell*.
5. Tryck . **SPARAT** visas.

Om du behöver infoga en paus i telefonnumret, tryck på . Du kan radera feltryckningar med **C**.

Ringa upp via telefonboken

1. Tryck .
2. Bläddra med /. Snabbsök genom att trycka en eller flera gånger på den sifferknapp som motsvarar första bokstaven, se *Teckentabell*.
3. Tryck  och lyft på luren.

Redigera kontakter

1. Tryck .
2. Bläddra till önskad post med /.
3. Håll in  tills **ÄNDRA?** visas.
4. Håll in .
5. Korrigera/ändra numret med **C** och /. Tryck .
6. Korrigera/ändra namn, se *Teckentabell*. Tryck . **SPARAT** visas.

Radera kontakter

1. Tryck .
2. Bläddra till kontakten med /.
3. Tryck **C**. Displayen visar **RADERA?**.

Tips: För att ta bort alla kontakterna, håll in **C** tills **RADERA ALLA?** visas.

4. Håll ned **C** tills numret försvinner.

Nummerpresentatör

Nummerpresentatören gör att du kan se vem som ringer innan du svarar och vem som har försökt att ringa när du inte varit tillgänglig. Om numret finns lagrat i telefonboken visas även uppringarens namn. Mottagna samtal lagras i kronologisk ordning, och ordningsnumret visas på displayen.

När minnet är fullt raderas det äldsta numret automatiskt i takt med att varje nytt samtal registreras. Nya samtal visas på displayen och markeras med , indikatorn för nytt samtal blinkar.

Obs! För att uppringande nummer ska kunna visas måste du ha beställt nummerpresentationstjänsten från din operatör. Kontakta din operatör om du vill ha mer information.

Hämta och ringa upp inkommande nummer

1. Tryck .
2. Tryck / för att bläddra bland de inkommande samtalenumren.
3. Tryck  och lyft luren.

Meddelande

Förutom telefonnummer kan displayen visa:

OKÄNT NUMMER	Ingen information, t.ex. om det är ett utländskt nummer.
HEMLIGT NUMMER	Samtalet kommer från ett dolt nummer eller en telefonväxel.
	Numret känns inte igen
	Flera samtal har inkommit från denna person
	Ett samtal tas emot när funktionen Samtal väntar används
MEDD. VÄNTAR / 	Meddelandeindikering*

*Du kan ta bort meddelandeindikatorn manuellt med .

Radera telefonnummer

1. Bläddra till det aktuella numret med Δ/∇ .
2. Tryck **C**, **RADERA?** visas. Du kan också hålla **C** intryckt tills **RADE-RA ALLA?** visas.
3. Håll in **C** tills numret försvinner.

Överföra nummer till telefonboken

1. Bläddra till aktuell post med Δ/∇ .
2. Håll in $\rightarrow$ tills **KOPIERA NUMMER?** visas.
3. Håll in $\rightarrow$. **SPARAT** visas.

Du kan lägga till/redigera nummer och namn på samma sätt som *Redigera kontakter*, s.7.

Övrigt

Felsökning

Kontrollera att alla sladdar är oskadda och att de är ordentligt inkopplade. Koppla ur eventuell extrautrustning, förlängningssladdar och andra telefoner. Om problemet kvarstår ligger felet i någon annan utrustning.

Testa utrustningen på en telefonledning som du vet fungerar (t.ex. i en grannes hus). Om utrustningen fungerar där finns felet troligen i din telefonledning. Informera din nätoperatör.

Skötsel och underhåll



OBSERVERA

Använd endast batterier, laddare och tillbehör som har godkänts för användning med den aktuella modellen. Att koppla in andra tillbehör kan vara förenat med fara. Det kan också medföra att garanti och typgodkännanden inte längre gäller. Strömadaptern fungerar som frångkopplingsenhet mellan produkten och elnätet. Uttaget för strömadaptern måste finnas nära utrustningen och vara lättillgängligt.

Telefonen är en tekniskt avancerad produkt och måste hanteras försiktigt. Oförsiktig hantering kan leda till att garantin blir ogiltig.

- Utsätt inte telefonen för fukt. Regn, snö, fukt och alla typer av vätskor innehåller ämnen som korroderar elektroniska kretsar. Om enheten blir blöt, måste du ta bort batteriet och låta telefonen torka helt innan batteriet sätts in på nytt.
- Använd eller förvara inte telefonen i dammiga och smutsiga miljöer. Telefonens rörliga delar och elektroniska komponenter kan skadas.

- Förvara inte telefonen på varma platser. Höga temperaturer kan reducera livslängden på elektronisk utrustning, skada batterier, samt deformera eller smälta vissa plaster.
- Förvara inte telefonen på kalla platser. När telefonen värms upp till normal temperatur kan kondens bildas på insidan och skada de elektroniska kretsarna.
- Försök aldrig att öppna telefonen på något annat sätt än de som anges här.
- Tappa inte telefonen. Slå inte på den och skaka den inte. Om den hanteras ovarsamt kan kretsarna och precisionsmekaniken skadas.
- Använd inte starka kemikalier för att rengöra telefonen.
- Strömadaptern fungerar som fränkopplingsenhet mellan produkten och elnätet. Uttaget för strömadaptern måste finnas nära utrustningen och vara lättillgängligt.

Råden ovan gäller för telefonen, batteriet och andra tillbehör. Kontakta inköpsstället om telefonen inte fungerar som den ska. Glöm inte inköpskvittot eller en kopia av fakturan.

Garanti

Den här produkten är garanterad mot funktionsfel inom 24 månader från inköpsdatum. Kontakta inköpsstället om ett fel inträffar under denna period. Inköpskvitto krävs för all slags service eller support som du behöver under garantiperioden.

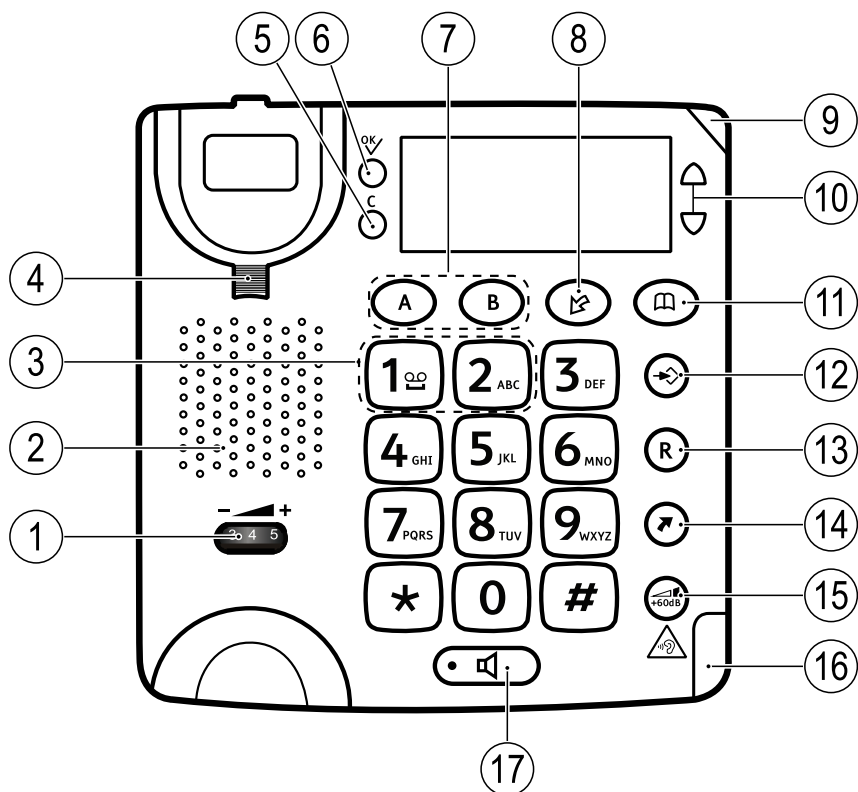
Garantin omfattar inte fel som orsakats av olyckor och liknande incidenter eller skador, fuktskador, misskötsel, onormal användning, felaktig service eller andra omständigheter som användaren ansvarar för. Garantin omfattar heller inte skador som orsakats av blixtnedslag eller andra spänningsvariationer. För säkerhets skull rekommenderar vi att du alltid kopplar ur laddaren under åskväder.

Batterier är förbrukningsartiklar och omfattas inte i någon garanti.

Observera att detta är en frivillig tillverkargaranti som ger rättigheter utöver och inte påverkar lagstadgade rättigheter för slutanvändare.

Försäkran om överensstämmelse

Doro försäkrar härmed att denna typ av utrustning Doro Magna 4000 överensstämmer med följande direktiv: 2014/53/EU och 2011/65/EU. Fulltextversionen av EG-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig via följande internetadress: www.doro.com/dofc.



Norsk

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Volumkontroll for håndsettet | 10. Blaknapper |
| 2. Høytaler | 11. Telefonbok |
| 3. Servicetilgangstaster | 12. Meny |
| 4. Opphengskrok for håndsett | 13. R-knapp |
| 5. Slett | 14. Repetisjon |
| 6. OK | 15. Ekstra forsterkning (boost) |
| 7. Hurtigtaster | 16. Kraftig forsterkning (boost)/
Ringer indikator |
| 8. Hvem ringer | 17. Høytaler |
| 9. Indikator for nytt anrop | |

Installasjon

Denne enheten er beregnet for det analoge telefonnettet i AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

Tilkobling

1. Spiralledningen kobles til telefonrøret og kontakten merket  på apparatet.
2. Koble strømadapteren (hvis inkludert) til en stikkontakt og til kontakten merket **DC 12V** på apparatet.
3. Koble telefonlinjeledningen til telefonuttaket i veggen og til kontakten merket  på apparatet.
4. Løft av røret og vent til du hører summetonen.

Merk! Bruk den medfølgende telefonledningen. Telefonledninger fra andre telefoner er kanskje ikke compatible.

Oppsett

Trykk  for å åpne oppsettmenyen. Når du har bekreftet en innstilling med , vises neste innstilling automatisk. Trykk / for å gå til neste innstilling. Telefonen går tilbake til hvilemodus etter 60 sekunder uten aktivitet, eller hvis du trykker .

1. Trykk .
2. **NORSK** vises.
3. Velg ønsket språk med /. Trykk .
4. Velg ønsket kontrastinnstilling (**KONTRAST**, 2) med /. Trykk .
5. Velg ønsket time (00-23) med /. Trykk .
6. Velg ønsket minutt med /. Trykk .
7. Velg ønsket dag med /. Trykk .
8. Velg ønsket måned med /. Trykk .
9. Velg **TONE** eller **PULS** med /. Trykk .

Merk! Hvis du er usikker på hvilket alternativ du skal velge, velger du **TONE**. Dette fungerer i de fleste land.

10. Velg **R-KNAPP TID** med / (**100** for EU/GB/AUS, **270** Frankrike/Portugal og **600** New Zealand). Trykk .

11. **NY SAMTALE IND.** vises, trykk . Aktivere/deaktivere LED-indikatoren for nye anrop. Velg **PÅ/AV**, og trykk deretter .
12. Knappene **1** og **2** kan programmeres med et servicenummer. **TE-LETJENESTER** vises, trykk . Bruk / til å velge **KEY 1** eller **KEY 2**, og trykk deretter . Rediger tilgangsnummeret med tastaturet. Trykk .
13. Angi navnet på tjenesten. Trykk .

Stille klokke, språk eller kontrast

Hvis du vil endre innstillingene for klokkeslett eller språk osv. senere, gjentar du trinnene over.

Batterier

4 x AA alkaliske batterier kreves for å bruke displayet (bakgrunnsbelysning) i tilfelle strømbrudd. Kraftig forsterkning (boost) og høyttaler vil ikke fungere i tilfelle strømbrudd.

Når  vises, må alle 4 batteriene skiftes. Bruk bare alkaliske batterier av god kvalitet.

1. Trekk ut telefonledningen og fjern batteridekselet.
2. Sett inn batteriene (4 x AA). Pass på at batteripolene vender riktig vei.
3. Sett på batteridekselet igjen og koble telefonlinjeledningen.

Veggmontering

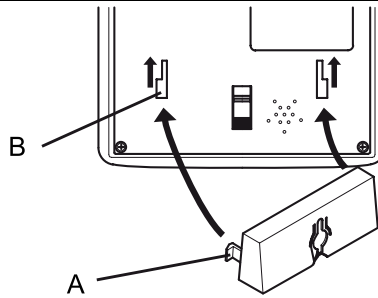
Telefonen kan monteres på vegg. Telefonen kan monteres på veggen med den medfølgende veggbraketten og to skruer.



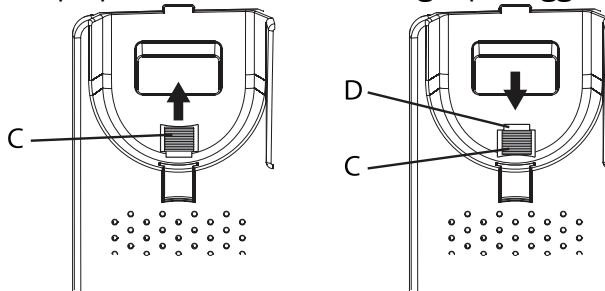
ADVARSEL

Forsikre deg om at det ikke er ledninger, vannrør eller gassrør i veggen før du borer i den.

1. Bor to hull i veggen med en loddrett avstand på 83 mm.
2. Sett inn skruene og la dem stikke ~5 mm ut fra veggen.
3. Koble fra røret og fjern det.
4. Fest styreappene (A) på braketten i sporene (B) på baksiden av telefonen, og trekk deretter braketten oppover til den klikker på plass.



5. Hold telefonen slik at skruene i veggen passer i sporene på braketten, og trekk deretter telefonen nedover til den henger i skruene.
6. Fjern kroken til røret (C) ved å skyve den oppover, og sett den inn igjen i omvendt stilling slik at den lille tappen (D) stikker ut. Kroken holder nå røret på plass når telefonen henger på veggen.



7. Heng håndsettet på opphengskroken.

Betjening

Displayet

I hvilemodus viser displayet dato og klokkeslett, totalt antall anrop som er lagret i Hvem ringer-minnet og antall nye anrop.

Tidtaker

Mens en samtale pågår viser displayet en tidtaker, som viser samtalenes varighet. Tidtakeren gjør det enkelt å holde oversikt over hvor lenge samtalen varer.

Ringe

Vanlig oppringning

1. Løft av røret.

2. Tast ønsket telefonnummer.

Forhåndstasting

Gjør det mulig å taste inn og endre et telefonnummer før det ringes opp.

1. Tast ønsket telefonnummer. Feil kan slettes ved hjelp av **C**.
2. Løft av røret.

Repetisjon

De sist oppringte telefonnumrene kan enkelt ringes opp igjen.

- Trykk flere ganger på  for å bla gjennom oppringte numre.
- Løft av håndsettet for å slå nummeret, eller løft av håndsettet og trykk deretter  for å ringe opp det sist oppringte nummeret.

Håndfri-oppringning

1. Trykk , for å aktivere håndfrifunksjonen.
2. Tast ønsket telefonnummer.
3. Trykk  for å avslutte samtalen.

Merk! Hvis du vil, kan du skifte mellom håndsett og håndfri-modus ved å trykke  eller løfte av håndsettet.

Ringe opp servicetilgang

Hurtigtaster for tilgangsnumre til operatørtjenester.

1. Hold inne **1** or **2** til servicetilgangsnummeret vises.
2. Trykk  eller løft av håndsettet for å ringe opp nummeret.

Volumregulering

Under en samtale kan håndsettetvolumet justeres med **-**  **+**.

Håndsett tonenivå reguleres med kontrollen på siden av telefonen .

Merk! Fungerer bare når ekstra kraftig forsterkning er aktivert.

Høytalervolumet (håndfri) reguleres med volumkontrollen på siden av telefonen  **+** .

Ekstra forsterkning (boost)

Trykk på knappen  for å aktivere forsterkning. Forsterkningen deaktiveres etter hver samtale, for å unngå å skade personer med normal hørsel.



ADVARSEL

Håndsett/hodesettvolumet kan være svært høyt. Forsterkningen må bare brukes av personer med nedsatt hørsel.

Kompatibilitet med høreapparat



ADVARSEL

Ikke bruk ekstra forsterkning (boost) sammen med høreapparat hvis ikke nødvendig. Håndsett volumet kan bli skrudd opp veldig høyt.

Denne telefonen er kompatibel med høreapparat. Velg **T**-modus på høreapparatet for å aktivere denne funksjonen. Kompatibilitet med høreapparat er ingen garanti for at et bestemt høreapparat fungerer sammen med en bestemt telefon. Test funksjonen før du foretar et kjøp for å forsikre deg om at et bestemt høreapparat fungerer sammen med denne telefonen.

T: Hvis du vil bruke denne modusen, kontrollerer du at høreapparatet er innstilt på "T-modus" eller teleslynge-koblingsmodus (ikke alle høreapparater har denne modusen). Prøv telefonen i ulike posisjoner i forhold til høreapparatet for å oppnå best mulig resultat. Hvis du for eksempel holder mottakeren litt under eller foran øret, kan det gi bedre ytelse.

Ringesignal

Ringevolumet kan stilles inn med bryteren  på siden av telefonen.

Hurtigtaster

Lagre numre på hurtigtaster

1. Hold inne  til **LAGRE NUMMER** vises.
2. Tast inn telefonnummeret. Trykk .
3. Tast inn navnet. Trykk . **PLASSERING?** vises.
4. Velg **A** – **B** ved å trykke den tilsvarende tasten. **LAGRET** vises

Hurtigtaster

1. Trykk en av hurtigtastene **A** eller **B**. Det lagrede telefonnummeret vises.
2. Løft røret for å slå nummeret, eller trykk  eller  for å snakke i høyttalermodus.

Telefonbok

Telefonboken har plass til 50 sett med navn og telefonnumre. Kontaktene i telefonboken er lagret alfabetisk. Hvert navn kan være opptil 16 tegn langt, og telefonnumre kan være opptil 22 sifre lange.

Hvis du abonnerer på tjenesten Hvem ringer, vises navn/nummer til den som ringer (når nummeret er lagret i telefonboken).

Merk! Kontroller at  vises, for å få tilgang til telefonbokfunksjonene. Hvis  vises, trykker du .

Tegntabell

Hver talltast er tilordnet bestemte tegn.

1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I ï 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8 Ü ü
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Lagre kontakter

1. Trykk .
2. Hold inne  til **LAGRE?** vises. Trykk .
3. Tast inn telefonnummeret. Trykk .
4. Tast inn navnet. Trykk den tilhørende tasten for første bokstav, én eller flere ganger. Se *Tegntabell*.
5. Trykk . **LAGRET** vises.

Hvis du ønsker å sette inn en pause i telefonnummeret, trykker du .
Feil kan slettes med **C**.

Ringe opp fra telefonboken

1. Trykk .
2. Bla med . Hurtigsøk ved å trykke den korresponderende tall-tasten for første bokstav, én eller flere ganger. Se *Tegntabell*.
3. Trykk  og løft av håndsettet.

Redigere kontakter

1. Trykk .
2. Bla til ønsket oppføring med .
3. Hold inne  til **ENDRE?** vises.
4. Hold inne .
5. Korrigjer/endre nummeret med **C** og . Trykk .
6. Korrigjer/endre navnet. Se *Tegntabell*. Trykk . **LAGRET** vises.

Slette kontakter

1. Trykk .
2. Bla til ønsket kontakt med .
3. Trykk **C**. Displayet viser **SLETTE?**.

Tips: For å slette alle kontakter, hold inne **C** til **SLETTE ALLE?** vises.

4. Hold inne **C** til nummeret forsvinner.

Hvem ringer (ringe-ID)

Med Hvem ringer-funksjonen kan du se hvem som ringer før du tar telefonen, og se hvem som har ringt mens du har vært borte. Hvis nummeret

er lagret i telefonboken, vises også navnet til den som ringer. Mottatte anrop lagres kronologisk, med sekvensnummeret på displayet.

Når Hvem ringer-minnet er fullt, blir det eldste nummeret automatisk slettet når et nytt anrop registreres. Nye anrop vises på displayet og merkes med , indikatoren for nye anrop blinker.

Merk! Du må abonnere på en Hvem ringer-tjeneste hos din teleoperatør for at numrene skal vises. Kontakt teleoperatøren hvis du vil vite mer.

Hente og ringe opp innkommende numre

1. Trykk .
2. Trykk / for å bla gjennom mottatte telefonnumre/anrop.
3. Trykk  og løft av håndsettet.

Melding

Bortsett fra telefonnumre, kan displayet vise følgende:

UKJENT NUMMER	Ingen informasjon mottatt, f.eks. et anrop fra utlandet
HEMMELIG NUMMER	Anropet kommer fra et hemmelig nummer eller en telefonsentral
	Nytt nummer
	Det er mottatt flere anrop fra denne personen
	Et anrop er mottatt mens Samtale venter-funksjonen var i bruk
MELDING VENTER / 	Meldingsindikator*

*Meldingsvarslinger kan slettes manuelt med **C**.

Slette telefonnumre

1. Bla til ønsket telefonnummer med /.
2. Trykk **C**, **SLETTE?** vises, eller hold inne **C** til **SLETTE ALLE?** vises.
3. Hold inne **C** til numrene forsvinner.

Overføre numre til telefonboken

1. Trykk .
2. Bla til ønsket oppføring med /.
3. Hold inne  til **KOPIERE NUMMER?** vises.

4. Hold inne ➡. **LAGRET** vises.

Nummeret og navnet kan legges til/endres på samme måte som *Redigere kontakter*, s.7.

Annet

Feilsøking

Kontroller at telefonledningen er uskadet og riktig tilkoblet. Koble fra eventuelt tilleggsutstyr, skjøteledninger og andre telefoner. Hvis problemet løses, kan feilen være på annet utstyr.

Test utstyret på en linje du vet fungerer (f.eks. hos en nabo). Hvis utstyret fungerer der, er det trolig en feil på din telefonlinje. Kontakt teleoperatøren.

Pleie og vedlikehold



FORSIKTIG

Bruk bare batterier, lader og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne modellen. Hvis du kobler til annet utstyr, kan det medføre fare, og føre til at telefonens typegodkjenning og garanti blir ugyldig. Strømadapteren er utkoblingsenheten mellom produktet og strømforsyningen. Strømuttaket må være plassert nær utstyret og være lett tilgjengelig.

Dette apparatet er et teknisk avansert produkt som må behandles med omtanke. Misbruk kan føre til at garantien blir ugyldig.

- Apparatet må beskyttes mot fuktighet. Regn/snø, fuktighet og alle typer væske kan inneholde stoffer som får de elektroniske kretsene til å kortslutte. Hvis apparatet blir vått, fjerner du batteriet og lar apparatet tørke helt før du setter inn batteriet igjen.
- Apparatet må ikke oppbevares eller brukes på steder med mye støv eller skitt. Dette kan føre til at de bevegelige delene og de elektroniske komponentene blir skadet.
- Unngå å oppbevare apparatet på varme steder. Høye temperaturer kan redusere levetiden til elektronisk utstyr, skade batteriene og skade eller smelte enkelte plasttyper.
- Unngå å oppbevare apparatet på kalde steder. Når apparatet varmes opp til normal temperatur, kan det dannes kondens på innsiden, som kan skade de elektroniske kretsene.
- Prøv ikke å åpne apparatet på andre måter enn det som er beskrevet her.
- Unngå å miste apparatet i bakken. Unngå også å utsette det for støt eller rystelser. Hvis det håndteres uforsiktig, kan kretsene og finmekanikken bli ødelagt.
- Bruk ikke sterke kjemikalier til å rengjøre apparatet.
- Strømadapteren er utkoblingsenheten mellom produktet og strømforsyningen. Strømuttaket må være plassert nær utstyret og være lett tilgjengelig.

Rådene over gjelder apparatet, batteriet og annet tilbehør. Kontakt forhandleren hvis telefonen ikke fungerer som den skal. Husk å ta med kvitteringen eller en kopi av fakturaen.

Garanti

Dette produktet har 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Hvis det skulle oppstå feil i løpet av denne perioden, kontakter du forhandleren. Det kreves kjøpsbevis for nødvendig service eller støtte i løpet av garantiperioden.

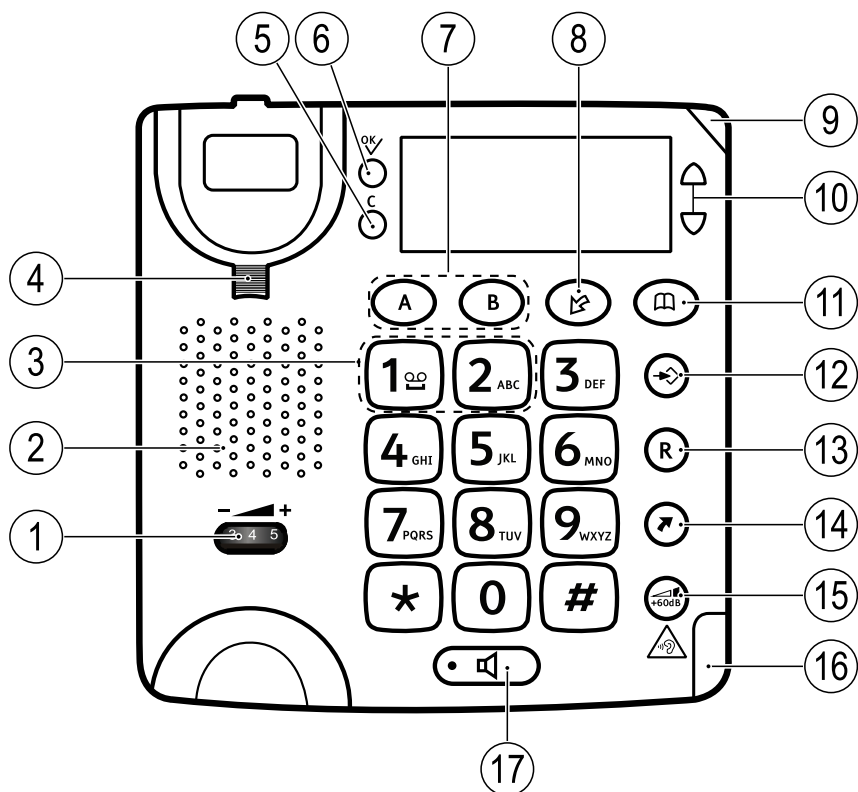
Denne garantien dekker ikke feil som skyldes ulykkestilfeller eller lignende, eller skader, inntrenging av væske, misbruk, unormal bruk, manglende vedlikehold eller lignende forhold fra kjøpers side. Garantien gjelder heller ikke feil forårsaket av tordenvær eller andre spenningsvariasjoner. Som en forholdsregel anbefaler vi å koble ut laderen i tordenvær.

Batterier er forbruksvarer, og er ikke dekket av garantien.

Vær oppmerksom på at dette er en frivillig produsentgaranti, som gir rettigheter i tillegg til og som ikke påvirker sluttbrukerens lovpålagte rettigheter.

Samsvarserklæring

Doro erklærer med dette at utstyret av type Doro Magna 4000 samsvarer med direktivene: 2014/53/EU og 2011/65/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.doro.com/dofc.



Dansk

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Volumenkontrol røret | 10. Op/Ned |
| 2. Højtaler | 11. Telefonbog |
| 3. Adgangstaster til teletjenester | 12. Menu |
| 4. Ophængningskrog til rør | 13. R-tast |
| 5. Slet | 14. Genopkald |
| 6. OK | 15. Ekstra forstærkning (boost) |
| 7. Hurtigvalgstaster | 16. Forstærkning på/ringeindikator |
| 8. Nummervisning | 17. Højtaler |
| 9. Indikator for nyt opkald | |

Installation

Denne enhed er beregnet til brug sammen med analoge telefonnetværk i AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

Tilslutning

1. Slut spiralledningen til røret og til udtaget.
2. Slut netadapteren (ekstraudstyr) til udtaget i væggen og til udtaget, der er markeret med **DC 12V** på enheden.
3. Slut telefonledningen til et telefonstik og til udtaget, der er markeret med  på enheden.
4. Løft røret, og kontrollér, at der høres en klartone.

Bemærk! Brug den medfølgende telefonledning. En ledning fra en tidligere telefon er muligvis ikke kompatibel.

Opsætning

Åbn opsætningsmenuen ved at trykke på . Når en indstilling er bekræftet med , vises den næste indstilling automatisk. Spring til den næste indstilling ved hjælp af /.

Telefonen vender tilbage til standbytilstand efter 60 sekunders inaktivitet, eller hvis du trykker på .

1. Tryk på .
2. **DANSK** vises.
3. Vælg det ønskede sprog med /. Tryk på .
4. Vælg den ønskede kontrastindstilling (**LCD-KONTRAST**, 2) med /. Tryk på .
5. Vælg det ønskede timetal (00-23) med /. Tryk på .
6. Vælg det ønskede minuttal med /. Tryk på .
7. Vælg den ønskede dag med /. Tryk på .
8. Vælg den ønskede måned med /. Tryk på .
9. Vælg **TONE** eller **PULS** med /. Tryk på .

Bemærk! Hvis du ikke er sikker på, hvilken tilstand du skal bruge, kan du vælge **TONE**, da den fungerer de fleste steder.

10. Vælg **FLASH TID** med / (**100** for EU/GB/AUS, **270** Frankrig/Portugal og **600** New Zealand). Tryk på .

11. **NYT OPKALD IND.** vises. Tryk på . Aktiver/deaktiver lysdioden for nye opkald. Vælg **TIL** eller **FRA**. Tryk på .
12. Knapperne **1** og **2** kan programmeres med servicenummer. **TELE-TJENESTER** vises. Tryk på . Brug / til at vælge **TAST 1** eller **TAST 2**, og tryk derefter på . Brug tastaturet til at redigere adgangsgnummeret. Tryk på . Indtast et navn på tjenesten. Tryk på .

Ændring af ur, sprog og kontrast

Hvis du senere vil ændre indstillingerne for klokkeslæt eller sprog osv., skal du gentage ovenstående trin.

Batterier

Der er behov for 4 x AA alkaline batterier til displayet drift (ingen baggrundsbelysning) i tilfælde af en strømafbrydelse. Ekstra forstærkning (boost) og højttaleren vil ikke fungere uden lysnettet.

Når  vises, skal alle 4 batterier udskiftes. Brug kun alkaliske batterier af god kvalitet.

1. Træk telefonstikket ud, og fjern batteridækslet.
2. Isæt batterierne (4 x AA) efter plus- og minusmarkeringerne.
3. Sæt batteridækslet på og slut telefonstikket igen.

Vægmontering

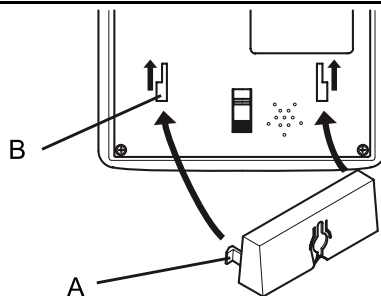
Telefonen kan monteres på væggen ved hjælp af den medfølgende monteringskonsol og to skruer.



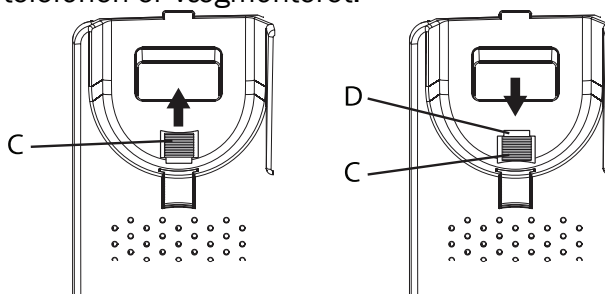
ADVARSEL

Sørg for, at der ikke findes kabler, vand- eller gasrør i væggen, før du borer deri.

1. Bor to huller i væggen, 83 mm fra hinanden lodret.
2. Isæt skruerne, og lad dem stikke ~5 mm ud fra væggen.
3. Træk stikket ud, og fjern telefonrøret.
4. Monter låsetapperne (A) på konsollen i sprækkerne (B) på bagsiden af telefonen, og skub konsollen opad, indtil den glider på plads.



5. Anbring telefonen således, at skruerne i væggen passer ind i sprækkerne i konsollen, og skub derefter telefonen nedad, indtil den hænger på skruerne.
6. Fjern krogen til telefonrøret (C) ved at skubbe den opad, og sæt den i omvendt, så den lille flig (D) stikker frem. Krogen vil nu holde røret i gaflen, når telefonen er vægmonteret.



7. Tilslut røret igen, og placer det på gaflen.

Betjening

Displayet

I standbytilstand vises dato og klokkeslæt i displayet sammen med det samlede antal lagrede opkald i **Vis nummer**-hukommelsen og antallet af nye opkald.

Timer

Under et opkald viser displayet en opkalds-timer, der angiver varigheden af opkaldet. Timeren er en enkel metode, som hjælper dig med at holde styr på opkaldets varighed.

Sådan foretages et opkald

Normale opkald

1. Løft telefonrøret.
2. Indtast det ønskede telefonnummer.

Opkald med korrigeringsfunktion

Giver mulighed for at indtaste og ændre et nummer, før nummeret ringes op.

1. Indtast det ønskede telefonnummer. Fejlintastninger kan slettes med **C**.
2. Løft telefonrøret.

Genopkald

De senest kaldte telefonnumre kan uden videre kaldes op igen.

1. Tryk gentagne gange på  for at bladre igennem de kaldte numre.
2. Løft røret for at kalde nummeret op, eller løft røret, og tryk derefter på  for at kalde det senest kaldte nummer op.

Håndfri opkald

1. Tryk på , håndfri funktion er aktiveret.
2. Indtast det ønskede telefonnummer.
3. Tryk på  for at afslutte opkaldet.

Bemærk! Du kan skifte imellem røret og håndfri tilstand ved blot at trykke på  eller løfte røret.

Husk, at kun en person kan tale ad gangen, når telefonen er i håndfri tilstand. Omskiftningen mellem højttaler og mikrofon sker automatisk. Det er derfor meget vigtigt, at der ikke forekommer høje lyde, f.eks. musik, i telefonens umiddelbare nærhed, da dette vil forstyrre den håndfrie funktion.

Adgangsopkald til tjenester

Genvejstaster til adgangsnumre til operatørtjenester.

1. Tryk på **1** eller **2**, og hold den nede, indtil adgangsnummeret til tjenesten vises.

2. Tryk på , eller løft røret for at kalde op til nummeret.

Lydstyrkeregulering

Rørets lydstyrke kan reguleres under et opkald med –  +.

Rørets toneniveau kan reguleres under et opkald med  på siden af telefonen.

Bemærk! Fungerer kun i forbindelse med kraftig forstærkning.

Juster højtalerens lydstyrke (håndfri) med lydstyrkereguleringen –  + på siden af telefonen.

Ekstra forstærkning (boost)

Tryk på knappen  for at aktivere forstærkning. Lydstyrkeforstærkningen deaktiveres ved afslutningen af hvert enkelt opkald for at undgå at beskadige normalhørendes hørelse.



ADVARSEL

Headset/rørets lydstyrke kan gøres meget høj. Forstærkning må kun benyttes af personer med nedsat hørelse.

Mulighed for kombination med høreapparat



ADVARSEL

Brug ikke ekstra forstærkning (boost) sammen med et høreapparat, hvis ikke nødvendigt. Lydstyrken i håndsættet kan drejes op meget højt.

Denne telefon kan kombineres med et høreapparat. Vælg **T**-tilstanden på dit høreapparat for at aktivere denne funktion. Kompatibilitet med et høreapparat er ikke garanti for, at et bestemt højreapparat vil fungere med en bestemt telefon. Du kan sikre, at et bestemt høreapparat fungerer godt sammen med denne telefon ved at teste dem sammen, før du køber.

T: Hvis du vil bruge høreapparatet i denne tilstand, skal du sikre, at dit høreapparat er i "T-tilstand" eller teleslyngekoblingstilstand (ikke alle høreapparater har denne tilstand). Du opnå de bedste resultater ved at prøve at bruge telefonen i forskellige positioner i forhold til dit høreapparat, f.

eks. kan placering af modtageren en anelse under eller foran øret give bedre ydelse.

Ringesignal

Ringelydstyrken kan indstilles med omskifteren  på siden af telefonen.

Hurtigvalgshukommelser

Du kan bruge **A**, **B** som hurtigvalgshukommelser.

Lagring af hurtigvalgshukommelser

1. Tryk på , og hold den nede, indtil **GEM NUMMER** vises.
2. Indtast telefonnummeret. Tryk på .
3. Indtast navnet. Tryk på . **PLACERING?** vises.
4. Vælg **A**–**B** ved at trykke på den tilsvarende tast. **GEMT** vises.

Hurtigopkald

1. Tryk på en af hurtigvalgsknapperne **A** eller **B**. Det gemte nummer vises.
2. Løft telefonrøret for at kalde op. Hvis du vil kalde op med medhør, skal du trykke på  eller .

Telefonbog

Telefonbogen kan rumme 50 sæt navne og telefonnumre. Kontaktpersoner i telefonbogen gemmes alfabetisk efter navn. Hvert enkelt navn kan være op til 16 tegn langt, og telefonnumre kan være op til 22 cifre lange. Hvis du abonnerer på en vis nummer-tjeneste, bliver navnet / nummeret på den person, der kalder op, vist (hvis oplysningerne er registreret i telefonbogen eller hukommelserne).

Bemærk! Hvis du vil have adgang til telefonbogsfunktionerne, skal du sørge for, at  vises. Hvis  vises, skal du trykke på .

Tegntabel

Til hver enkelt taltast er knyttet bestemte tegn.

1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2
3	D E F ë 3
4	G H I ï 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8 Ü ü
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Lagring af kontaktpersoner

1. Tryk på .
2. Tryk på , og hold den nede, indtil **GEM?** vises. Tryk på .
3. Indtast telefonnummeret. Tryk på .
4. Indtast navnet. Tryk en eller flere gange på den taltast, der svarer til det første bogstav, se *Tegntabel*.
5. Tryk på , indtil **GEMT** vises.

Hvis det er nødvendigt at indsætte et ophold i telefonnummeret, skal du trykke på . Fejlindtastninger kan slettes med **C**.

Opkald fra telefonbogen

1. Tryk på .
2. Rul ved hjælp af /. Foretag en hurtig søgning ved at trykke en eller flere gange på den taltast, der svarer til det første bogstav; se *Tegntabel*.
3. Tryk på , og løft røret.

Redigering af kontaktpersoner

1. Tryk på .
2. Rul til den ønskede post med /.
3. Tryk på og hold  nede, indtil **REDIGER?** vises.
4. Tryk på , og hold den nede.
5. Rediger/skift nummeret med **C** og /. Tryk på .
6. Rediger/skift navnet, se *Tegntabel*. Tryk på . **GEMT** vises.

Sletning af kontaktpersoner

1. Tryk på .
2. Rul til den ønskede kontaktperson med /.
3. Tryk på **C**, hvorefter displayet viser **SLET?**.

Tip: For at slette samtlige kontaktpersoner, tryk på og hold **C** nede, indtil **SLET ALLE?** vises.

4. Hold **C** nede, indtil tallet forsvinder.

Vis nummer

Med Vis nummer kan du se, hvem der ringer, før du tager telefonen, og hvem der har ringet, mens du har været væk. Hvis nummeret er gemt i telefonbogen, vises opkalderens navn. Indgående opkald registreres i kronologisk rækkefølge, og nummeret i rækkefølgen vises i displayet.

Når Vis nummer-hukommelsen er fuld, slettes det ældste nummer automatisk, når der registreres et nyt opkald. Nye opkald vises i displayet med . Indikatoren for nyt opkald blinker.

Bemærk! For at få vist numre kræves, at du abonnerer på Vis nummer-tjenesten hos din netværksudbyder. Kontakt udbyderen for at få flere oplysninger.

Hentning og opkald af indgående numre

1. Tryk på .
2. Tryk på / for at bladre igennem modtagne telefonnumre/opkald.
3. Tryk på , og løft røret.

Besked

Ud over telefonnumre kan displayet vise:

UDE AF OMRÅDE	Ukendt nummer, f.eks. internationalt opkald
HEMMELIGT NUMMER	Opkaldet er foretaget fra et hemmeligt nummer eller et omstillingsanlæg
	Nummeret er ikke set før
	Der er modtaget adskillige opkald fra denne person
	Der er modtaget et opkald, mens Banke på-funktionen har været i brug
BESKED VENTER / 	Beskedindikering*

*Beskedindikering kan slettes manuelt med **C**.

Sletning af telefonnumre

1. Rul til det ønskede nummer med /.
2. Tryk på **C**, hvorefter **SLET?** vises, eller tryk på og hold **C** nede, indtil **SLET ALLE?** vises.
3. Hold **C** nede, indtil nummeret forsvinder.

Overførsel af numre til telefonbogen

1. Tryk på .
2. Rul til den ønskede post med /.
3. Tryk på , og hold den nede, indtil **KOPIÉR NUMMER?** vises.
4. Tryk på , og hold den nede. **GEMT** vises.

Nummer og navn kan tilføjes/redigeres på samme måde som *Redigering af kontaktpersoner*, s.8.

Andet

Fejlfinding

Kontroller, at ledningen er ubeskadiget og korrekt tilsluttet. Frakobl eventuelt andet udstyr, såsom forlængerledninger og andre telefoner. Hvis det afhjælper problemet, skyldes problemet andet udstyr.

Test udstyret på en linje, der vides at fungere (f.eks. hos en nabo). Hvis udstyret fungerer der, ligger fejlen sandsynligvis i din telefonlinje. Kontakt netudbyderen.

Pleje og vedligeholdelse



FORSIGTIG

Brug kun batterier, opladere og tilbehør, der er godkendt til brug med netop denne model. Tilslutning af andet tilbehør kan være farligt og vil muligvis ugyldiggøre telefonens typegodkendelse og garanti. Strømsadapteren er afbrydelsesenheden mellem produktet og strømforsyningen. Vægudtaget skal være i nærheden af udstyret og let tilgængeligt.

Din enhed er et teknisk avanceret produkt, der skal behandles forsigtigt. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug.

- Beskyt enheden mod fugt. Nedbør, fugt og alle former for væske kan indeholde emner, der får de elektroniske kredsløb til at korrodere. Hvis enheden bliver våd, skal du tage batteriet ud og lade enheden tørre helt, før du installerer det igen.
- Undlad at bruge eller opbevare enheden i støvede og snavsede omgivelser. Enhedens bevægelige dele og elektroniske komponenter kan tage skade.
- Undlad at opbevare enheden på varme steder. Høje temperaturer kan forkorte det elektroniske apparats levetid, ødelægge batterierne og deformere eller smelte visse plastdele.
- Undlad at opbevare enheden på kolde steder. Når enheden varmes op til normal temperatur, kan der dannes fugt på indersiden, så de elektroniske kredsløb kan blive ødelagt.
- Forsøg ikke at åbne enheden på andre måder end dem, der er angivet her.
- Undgå at tabe enheden. Undlad at slå på enheden eller at ryste den. Hvis den behandles voldsomt, kan printkortet og de finmekaniske dele blive ødelagt.
- Undlad at bruge stærke kemikalier til at rengøre enheden.
- Netadapteren er afbrydelsesenheden mellem produktet og strømforsyningen. Vægudtaget skal være i nærheden af udstyret og let tilgængeligt.

Ovenstående råd gælder både enheden, batteriet og andet tilbehør. Hvis telefonen ikke virker, som den skal, skal du kontakte købsstedet for at få service. Husk kvittering eller en kopi af fakturaen.

Garanti

Dette produkt har 24 måneders garanti fra købsdatoen. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt enheden. Der skal forevises købsbevis i forbindelse med service eller vejledning inden for garantiperioden.

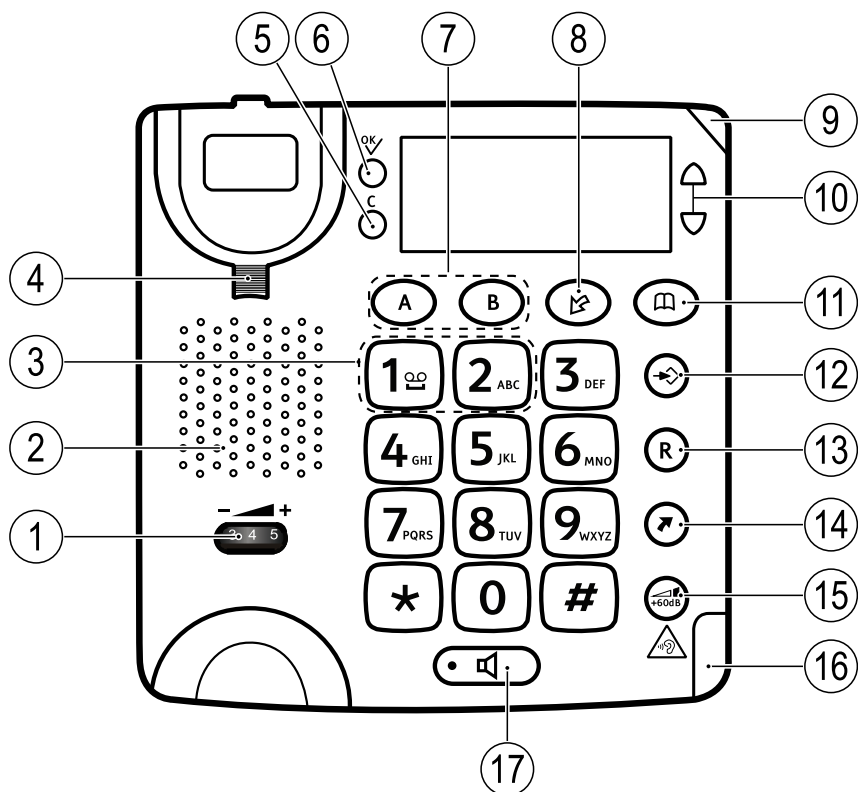
Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre udefrakommende påvirkninger, indtrængende væske, skødesløshed, unormal brug, mangelfuld vedligeholdelse eller lignende forhold fra brugers side. Garantien dækker heller ikke fejl, der er opstået på grund af lynnedslag eller andre elektriske spændingsvariationer. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til enheden ud under tordenvej.

Batterier er forbrugsstoffer, som ikke er omfattet af garantien.

Bemærk, at dette er en frivillig producentgaranti, som giver rettigheder udover og ikke har nogen indvirkning på slutbrugerens lovmæssige rettigheder.

Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at udstyrstypen Doro Magna 4000 er i overensstemmelse med direktiverne: 2014/53/EU og 2011/65/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan læses på følgende internetadresse: www.doro.com/dofc.



Suomi

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Luurin äänenvoimakkuuden säätö | 10. Vieritä ylös/alas |
| 2. Kaiutin | 11. Puhelinmuistio |
| 3. Palvelun käyttö painikkeet | 12. Valikko |
| 4. Ripustuskiinnike luurille | 13. R-painike |
| 5. Poista | 14. Uudelleensoittopainike |
| 6. Vahvista | 15. Lisävahvistus (tehostus) |
| 7. Pikavalintanäppäimet | 16. Tehokas vahvistus (tehostus)/Soittoäänen merkkivalo |
| 8. Soittajan tiedot | 17. Kaiutin päälle |
| 9. Uuden puhelun indikaattori | |

Asentaminen

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi analogisissa puhelinverkoissa seuraavissa maissa: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

Liitännät

1. Liitä kierteinen johto puhelimen luuriin ja puhelimen merkillä  varustettuun liitäntään.
2. Kytke verkkovirtasovitin (jos kuuluu varustukseen) sähköpistorasiaan ja yksikössä olevaan **DC 12V**-liitäntään.
3. Liitä puhelinlinjan johto seinässä sijaitsevaan verkon pistorasiaan ja yksikössä olevaan -merkillä varustettuun liitäntään.
4. Puhelimen valintääänen pitäisi kuulua, kun nostat puhelimen luurin.

Huomaa! Käytä mukana toimitettua puhelinjohtoa, aiemmasta puhelimesta peräisin oleva johto ei välttämättä ole yhteensopiva.

Asetus

Asetusvalikkoon pääset painamalla -näppäintä. Vahvista asetus -näppäimellä, jonka jälkeen näytölle ilmestyy automaattisesti seuraava asetettava asetus. Jos haluat siirtyä seuraavaan asetukseen, paina /-näppäintä. Puhelin palaa valmiustilaan, jos 60 sekunnin sisällä ei tehdä mitään tai kun painetaan -näppäintä.

1. Paina .
2. **SUOMI** näkyy näytössä.
3. Valitse haluamasi kieli näppäimillä /. Paina .
4. Valitse haluamasi kontrastiasetus (**NÄYTÖN KONTRASTI**, 2) näppäimillä /. Paina .
5. Valitse haluamasi tuntimäärä (00-23) näppäimillä /. Paina .
6. Valitse haluamasi minuuttimäärä näppäimillä /. Paina .
7. Valitse haluamasi päivä näppäimillä /. Paina .
8. Valitse haluamasi kuukausi näppäimillä /. Paina .
9. Valitse **ÄÄNITAAJ.VALINTA** tai **PULSSIVALINTA** näppäimillä /. Paina .

Huomaa! Jos et ole varma, mitä tilaa käyttää, valitse **ÄÄNITAAJ.VALINTA**, sillä se toimii useimmissa paikoissa.

10. Valitse **R-PAINIKEAIKA** näppäimillä Δ/∇ (**100** (EU/UK/AUS), **270** (Ranska/Portugali) ja **600** (Uusi-Seelanti). Paina $\checkmark$.
11. Kun **UUSI PUHELU IND.** näkyy näytössä, paina $\checkmark$. Valitse **PÄÄLLÄ/POIS** ja vahvista $\checkmark$ -painikkeella.
12. Painikkeet **1** ja **2** voidaan ohjelmoida palvelun käyttönumeroon. Kun **PALVELUN KÄYTTÖ** tulee näytölle, paina $\checkmark$. Käytä näppäimiä Δ/∇ valitaksesi **NÄPPÄIMEN 1** tai **NÄPPÄIMEN 2**, ja paina sitten $\checkmark$ -näppäintä. Muokkaa numeroa näppäimistön avulla. Paina $\checkmark$. Kirjoita palvelun nimi. Paina $\checkmark$.

Kellonajan, kielen tai kontrastin vaihtaminen

Jos haluat myöhemmin muuttaa kellonajan tai kielen jne. asetuksia, toista edellä kuvatut vaiheet.

Paristot

4 x AA alkaliparistoa tarvitaan näyttöä varten (ei ole taustavaloa) sähkökatkoksen sattuessa. Lisävahvistus (tehostus) ja kaiutinpuhelin eivät toimi, jos sähkökatkon aikana..

Kun näytöllä on , vaihda kaikki 4 paristoa. Käytä ainoastaan hyvälaatuisia alkaliparistoja.

1. Irrota puhelimen johto ja paristolokeron kansi.
2. Aseta paristot (4 x AA) niin, että niiden navat ovat varmasti oikeinpäin.
3. Aseta paristolokeron kansi takaisin.

Seinäkiinnitys

Puhelin voidaan kiinnittää seinälle puhelimen mukana tulevan seinäkiinnittimen ja kahden ruuvin avulla.

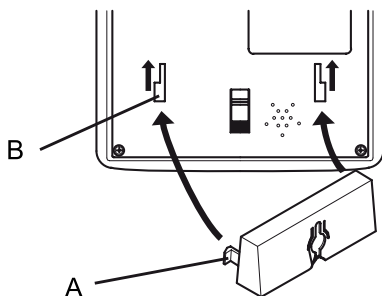


VAROITUS

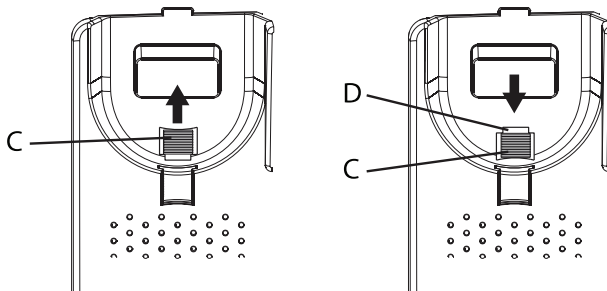
Varmista ennen poraamista, että valitsemasi seinän sisällä ei ole sähköjohtoja tai vesi- tai kaasuputkia.

1. Poraase seinään kaksi reikää, 83 mm päähän toisistaan päällekkäin.
2. Kiinnitä ruuvit paikoilleen siten, että ne työntyvät seinästä ulospäin noin 5 mm.
3. Irrota luurin kytkentä ja luuri.

4. Aseta kannattimen ohjaintapit (A) puhelimen takana oleviin reikiin (B), liu'uta sen jälkeen kannattinta ylöspäin kunnes se napsahtaa paikalleen.



5. Aseta puhelin siten, että seinällä olevat ruuvit kiinnittyvät kannattimen reikiin. Liu'uta sen jälkeen puhelinta alaspäin, kunnes se roikkuu ruuveista.
6. Irrota luurin pidike (C) painamalla sitä ylöspäin. Asenna se ylösalaisin siten, että sen pieni liuska (D) osoittaa ylöspäin. Pidike pitää luurin paikoillaan sen kannattimessa, kun puhelin on asennettu seinälle.



7. Kiinnitä luurin kytkentä ja luuri takaisin paikoilleen. Aseta luuri ripustuskiinnikkeeseen kanssa takaisin paikoilleen puhelimeen.

Käyttäminen

Näyttö

Valmiustilassa päiväys ja kellonaika näkyvät näytöllä, samoin kuin soittajien tietoihin tallennettu puheluiden kokonaismäärä ja uusien puhelujen lukumäärä.

Ajastin

Puhelun aikana näytössä näkyy puhelun ajastin, joka näyttää puhelun keston. Ajastin on helppo tapa seurata, miten kauan puhelu kestää.

Soittaminen

Tavallinen soitto

1. Nosta luuri.
2. Syötä haluamasi puhelinnumero.

Numeron ennakkovalinta

Tämän toiminnon avulla voit näppäillä ja muuttaa puhelinnumeroa, ennen kuin siihen soitetaan.

1. Syötä haluamasi puhelinnumero. Virheelliset numerot voi poistaa **C**-näppäimellä.
2. Nosta luuri.

Uudelleenvahtinta

Viimeksi valittuihin puhelinnumeroihin voi helposti soittaa uudelleen.

1. Nosta luuri ja paina -näppäintä soittaaksesi viimeksi valittuun numeroon.
2. Paina -näppäintä useita kertoja selataksesi soitettujen numeroiden listaa. Nosta luuri, kun haluat soittaa valittuun numeroon.

Soittaminen handsfree-toiminnolla

1. Paina -näppäintä, handsfree-toiminto aktivoituu.
2. Syötä haluamasi puhelinnumero.
3. Lopeta puhelu painamalla -näppäintä.

Huomaa! Halutessasi voit valita luuri- tai handsfree-tilan helposti painamalla -näppäintä tai nostamalla luurin.

Muistathan, että handsfree-tilassa voi puhua vain yksi henkilö kerrallaan. Vaihtaminen kaiuttimen ja mikrofonin välillä tapahtuu automaattisesti. Siksi on olennaista, ettei puhelimen välittömässä läheisyydessä kuulu kovia ääniä, esim. musiikkia, koska se häiritsisi handsfree-toimintoa.

Palvelunumeroiden valinta

Pikavalintanäppäimet operaattorin palvelujen käyttönumeroille.

1. Paina pitkään näppäintä **1** tai **2**, kunnes palvelun käyttönumero tulee näyttöön.
2. Paina -näppäintä tai valitse numero nostamalla luuri.

Äänenvoimakkuuden säätö

Luurin äänenvoimakkuutta voi säätää puhelun aikana –  + -näppäimellä.

Luurin äänimerkin tasoa voi säätää puhelun aikana   -näppäimellä.

Huomaa! Toimii vain, kun tehokas vahvistus on käytössä.

Voit säätää kaiuttimen äänenvoimakkuutta (handsfree-toiminnolla) käyttämällä puhelimen sivulla olevaa  + äänenvoimakkuuden säädintä.

Lisävahvistus (tehostus)

Ota vahvistus käyttöön painamalla  +60dB-näppäintä. Vahvistus kytkeytyy pois päältä puhelun loputtua, jotta normaalikuuloisille ihmisille ei aiheudu vaaraa.



VAROITUS

Luurin/Kuulokemikrofonin äänenvoimakkuuden voi säätää hyvin voimakkaaksi. Vahvistus on tarkoitettu ainoastaan huonokuuloisten käyttöön.

Voidaan käyttää kuulolaitteiden kanssa

Tätä puhelinta voidaan käyttää kuulolaitteiden kanssa. Ota toiminto käyttöön valitsemalla kuulolaitteesta T-tila. Kuulolaitteyhteensopivuus ei takaa, että kaikki kuulolaitteet toimivat tietyn puhelimen kanssa. Voit varmistaa, että tietty kuulolaite toimii hyvin tämän puhelimen kanssa testaamalla niitä yhdessä ennen ostamista.

T: Kun käytät kuulolaitetta tässä tilassa, varmista, että kuulolaite on asennettu T-tilaan tai telecoil-tilaan (kaikissa kuulolaitteissa ei ole tätä tilaa). Parhaiden tulosten saavuttamiseksi yritä käyttää puhelinta eri asennoissa kuulolaitteeseen nähden – esimerkiksi kuulokkeen asettaminen hieman korvan ala- tai etupuolelle saattaa tuottaa paremman tuloksen.

Soittoääni

Soittoäänien voimakkuutta voidaan säätää puhelimen sivussa olevalla kytkimellä 

Pikavalinta

Voit käyttää näppäimiä **A**, **B** pikavalintanäppäiminä.

Pikavalinta numeroiden tallentaminen

1. Paina pitkään -näppäintä, kunnes näytössä näkyy **TALLENNA NUMERO**.
2. Syötä puhelinnumero. Paina .
3. Syötä nimi. Paina -näppäintä. Näytössä näkyy **MUISTI PAIKKA?**.
4. Valitse **A** – **B** painamalla vastaavaa näppäintä. Näytössä näkyy **TALLENNETTU**.

Pikavalinta

1. Paina yhtä pikavalintanäppäimistä **A** tai **B**. Tallennettu puhelinnumero näkyy näytöllä.
2. Soita nostamalla luuri tai soita kaiutintilassa painamalla  tai .

Puhelinmuistio

Puhelinmuistioon mahtuu 50 nimeä ja puhelinnumeroa. Puhelinmuistion yhteystiedot ovat aakkosjärjestyksessä. Jokaisen nimen pituus voi olla enintään 16 merkkiä, ja puhelinnumeroissa voi olla enintään 22 numeroa.

Jos olet tilannut Soittajan tiedot -palvelun, näytölle tulee soittajan nimi/numero puhelun saapuessa (jos numero on tallennettu puhelinmuistioon tai muistiin).

Huomaa! Jos haluat käyttää puhelinmuistion toimintoja, varmista, että näytössä näkyy . Jos näytössä näkyy , paina -näppäintä.

Merkkitaulukko

Jokaiseen numeronäppäimeen on yhdistetty tiettyjä merkkejä.

1	[Espace] + & - / X 1
2	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2

3	D E F ë 3
4	G H I ï 4
5	J K L 5
6	M N O Ñ ñ Ö ö 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8 Ü ü
9	W X Y Z 9
*	` @ () * < >
0	, . : ? = 0
#	\$ _ % ! #

Yhteystietojen tallentaminen

1. Paina .
2. Paina pitkään -näppäintä, kunnes näytössä näkyy **TALLENNA?**. Paina .
3. Syötä puhelinnumero. Paina .
4. Syötä nimi. Paina ensimmäistä kirjainta vastaavaa numeronäppäintä yhden tai useamman kerran, katso *Merkkitaulukko*.
5. Paina . Näytössä näkyy **TALLENNETTU**.

Jos puhelinnumeroon on lisättävä tauko, paina -näppäintä. Virheellisesti näppäilyt merkit voi poistaa **C**-näppäimellä.

Numeron valitseminen puhelinmuistiosta

1. Paina .
2. Selaa näppäimillä /. Käytä pikahakua painamalla merkinnän ensimmäistä kirjainta vastaavaa numeronäppäintä yhden tai useamman kerran, katso *Merkkitaulukko*.
3. Paina -näppäintä ja nosta luuri.

Yhteystietojen muokkaaminen

1. Paina .
2. Selaa haluamasi merkinnän kohdalle /-näppäimillä.
3. Paina pitkään -näppäintä, kunnes näytössä näkyy **MUOKKAA?**.

4. Paina pitkään -näppäintä.
5. Korjaa/vaihda numero näppäimillä **C** ja Δ/∇ . Paina .
6. Korjaa/vaihda nimi, katso *Merkkitaulukko*. Paina -näppäintä. Näytössä näkyy **TALLENNETTU**.

Yhteystietojen poistaminen

1. Paina .
2. Siirry haluamasi yhteystiedon kohdalle painamalla Δ/∇ -näppäintä.
3. Paina **C**-näppäintä. Näytössä näkyy **POISTA?**.

Vihje: Poistaaksesi kaikki yhteystiedot paina pitkään **C**-näppäintä, kunnes näytössä näkyy **POISTA KAIKKI?**.

4. Pidä **C**-näppäintä pohjassa, kunnes numero katoaa.

Soittajan tiedot (soittajan tunnistetiedot)

Soittajan tietojen avulla näet kuka soittaa ennen kuin vastaat puheluun. Sen avulla näet myös kuka on soittanut, jos et ole voinut vastata puhelimeen. Jos numero on tallennettu puhelinmuistioon, soittajan nimi näkyy näytöllä. Vastaanotetut puhelut tallentuvat aikajärjestyksessä, ja järjestyksnumero näkyy näytössä.

Kun soittajien tiedoille varattu muisti on täynnä, vanhin numero poistuu automaattisesti aina, kun lokiin tallentuu uusi puhelu. Uusista puheluidista ilmoitetaan näytöllä tekstillä ja -symbolilla, uuden puhelun symboli vilkkuu.

Huomaa! Jotta numerot näkyisivät, on tilattava verkko-operaattorilta Soittajan tiedot -palvelu. Lisätietoja saat operaattoriltasi.

Saapuvien puhelujen tarkastelu ja soittaminen

1. Paina .
2. Selaa vastaanotettuja puhelinnumeroita/puheluita painamalla Δ/∇ -näppäimiä.
3. Paina ∇ -näppäintä ja nosta luuri.

Viesti

Puhelinnumeroiden lisäksi näytöllä voi näkyä seuraavia tietoja:

TUNTEMATON NRO	Ei vastaanotettuja tietoja, esim. ulkomaanpuhelu
SALAINEN NUMERO	Puhelu tulee salaisesta numerosta tai PBX-järjestelmästä
	Numeroa ei ole nähty aiemmin
	Tältä henkilöltä on tullut useita puheluita
	Puhelu on vastaanotettu koputuspalvelua käytettäessä
VIESTI ODOTTAA / 	Viesti-ilmaisin*

*Viesti-ilmoituksen voi poistaa manuaalisesti **C**-näppäimellä.

Puhelinnumeroiden poistaminen

1. Siirry haluamasi numeron kohdalle /-näppäimillä.
2. Paina **C**-näppäintä, jolloin näytölle tulee **POISTA?**, tai paina pitkään **C**-näppäintä, kunnes näytölle tulee **POISTA KAIKKI?**.
3. Pidä **C**-näppäintä pohjassa, kunnes numero katoaa.

Numeroiden siirtäminen puhelinmuistioon

1. Selaa haluamasi merkinnän kohdalle /-näppäimillä.
2. Paina pitkään -näppäintä, kunnes näytölle tulee **KOPIOI NUMERO?**.
3. Paina pitkään -näppäintä. Näytölle tulee **TALLENNETTU**.

Numeroita ja nimiä voi lisätä/muokata samalla tavalla kuin kohdassa *Yhteystietojen muokkaaminen*, s.7.

Muuta

Vianmääritys

Varmista, että puhelimen johto on ehjä ja asianmukaisesti kytketty. Kytke kaikki lisälaitteet, jatkojohdot ja muut puhelimet irti. Jos ongelma ratkesi tällä, ongelma on jossain muussa laitteessa.

Testaa laite toimivaksi tiedetyssä linjassa (esim. naapuritalossa). Jos laite toimii siellä, vika on todennäköisesti puhelinlinjassasi. Ilmoita verkko-operaattorillesi.

Huolto ja kunnossapito



VARO

Käytä ainoastaan tämän puhelimen kanssa käytettäviksi tarkoitettuja akkuja, latauslaitteita ja varusteita. Muiden lisävarusteiden käyttäminen voi olla vaarallista ja saattaa mitätöidä puhelimen tyyppihyväksynnän ja takuun. Verkkovirtasovitin on irtikytkentälaitte tuotteen ja verkkovirran välillä. Sähköpistorasian on sijaittava laitteen lähellä ja siihen on oltava helppo pääsy.

Tämä puhelin on teknisesti kehittynyt laite. Sitä on käsiteltävä varovaisesti. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta on käytetty asiattomasti.

- Suojaa puhelinta kosteudelta. Sade, kosteus ja kaikenlaiset nesteet syövyttävät elektroniikkapiirejä. Jos puhelin kastuu, irrota akku ja anna puhelimen kuivua kokonaan ennen akun asettamista takaisin paikoilleen.
- Älä käytä tai säilytä laitetta pölyisissä tai likaisissa paikoissa. Muutoin laitteen liikkuvat osat ja elektroniset komponentit voivat vaurioitua.
- Älä säilytä laitetta lämpimissä paikoissa. Korkeat lämpötilat voivat lyhentää elektronisten laitteiden elinikää, vahingoittaa paristoja tai saada tietyt muoviosat vääntymään tai sulamaan.
- Älä säilytä laitetta kylmissä paikoissa. Kun puhelin jälleen lämpenee normaaliin lämpötilaan, sen sisälle voi tiivistyä kosteutta, joka voi vaurioittaa elektroniikkapiirejä.
- Älä yritä avata laitetta muulla kuin tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Älä pudota laitetta. Älä altista sitä iskuille tai tärinälle. Raju käsittely voi rikkoa piirilevyn ja hienomekaniikan.
- Älä puhdista laitetta käyttämällä voimakkaita kemikaaleja.
- Verkkovirtasovitin erottaa laitteen verkkovirrasta. Pistorasian on sijaittava lähellä laitetta, ja sen on oltava helposti käytettävissä.

Nämä neuvot koskevat puhelinta, akkua ja muita varusteita. Jos puhelin ei toimi oikein, ota yhteys laitteen ostopaikkaan. Takuuhuolto suoritetaan vain alkuperäistä kuittia tai laskukopiota vastaan.

Takuu

Tällä laitteella on 24 kuukauden takuu ostopäivästä lähtien. Takuuajana mahdollisesti esiintyvän käyttöhäiriön sattuessa ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Ostotodistus vaaditaan aina, kun takuuajana tarvitaan huoltoa tai tukea.

Tämä takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuudesta tai vastaavasta tapauksesta, nesteen pääsystä laitteen sisään, huolimattomuudesta, käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä, huollon laiminlyönnistä tai muista vastaavista, ostajan aiheuttamista tilanteista. Takuu ei kata myöskään ukkosen tai muiden sähköjännitteen vaihteluiden aiheuttamia vikoja. On suositeltavaa irrottaa laturi ukkosen ajaksi.

Paristot ovat kuluvia osia eivätkä kuulu minkään takuun piiriin.

Huomaa, että tämä on vapaaehtoinen valmistajan takuu ja sisältää oikeuksia, jotka eivät sisälly loppukäyttäjien lakisääteisiin oikeuksiin, eikä takuu vaikuta näihin lakisääteisiin oikeuksiin.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Doro vakuuttaa täten, että tyyppi Doro Magna 4000 täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset: 2014/53/EU ja 2011/65/EU. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on nähtävillä seuraavassa internetosoitteessa: www.doro.com/dofc.

STR 20140115

Swedish (r17618)

Norwegian (r17613)

Danish (r17584)

Finnish (r17605)

Version 2.0

© 2014 Doro AB. All rights reserved.

www.doro.com

